

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

medzi

Košický samosprávny kraj

Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
Štatutárny orgán: Ing. Rastislav Trnka, predseda
IČO: 35 541 016
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK52 8180 0000 0070 0018 6505
Webové sídlo: www.vucke.sk
Kontaktná osoba: Mgr. Marián Horenský, PhD.
marian.horensky@vucke.sk

(ďalej aj ako „Partner 1“)

a

HC Košice

Sídlo: Nerudova 12, 040 01 Košice
Štatutárny orgán: Ing. Klíma Miloslav, konateľ
IČO: 36 198 072
DIČ: 2020046831
IČ DPH: SK2020046831
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK10 0200 0000 0017 9508 2058
BIC: SUBASKBX
kontaktná osoba: Ing. Salová Veronika
sekretariat@hckosice.sk
Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Košice, oddiel Sro, vložka č. 11589/V

(ďalej aj ako „Partner 2“)

(Partner 1 a Partner 2 spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“ alebo „Partneri“)

za nasledovných podmienok:

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností oboch Zmluvných strán pri vzájomnej spolupráci pri organizovaní a realizácii rozvojového programu hokejových mládežníckych kategórií Partnera 2 (ďalej ako „Rozvojový program“).

Čl. II

Spôsoby a podmienky spolupráce

1. Partner 1 sa zaväzuje
 - a) podieľať sa na nákladoch Partnera 2 súvisiacich s organizáciou a realizáciou Rozvojového programu, a to vo výške **20 000,- €** (slovom dvadsaťtisíc eur),
 - b) vyvinúť aktivitu k odprezentovaniu Rozvojového programu verejnosti prostredníctvom využitia vlastných marketingových a komunikačných kanálov,

- c) v prípade potreby zabezpečiť dobrovoľníkov na organizáciu a realizáciu Rozvojového programu.
2. Partner 2 sa zaväzuje
- a) vytvoriť a zabezpečiť predsedovi Košického samosprávneho kraja možnosť osobnej účasti na tlačových konferenciách a obdobných podujatiach, ktoré budú realizované v súvislosti s Rozvojovým programom,
 - b) poskytnuté finančné prostriedky vynaložiť na podporu organizovania športových podujatí (tradičných / medzinárodných) hokejových mládežníckych kategórií Partnera 2,
 - c) umožniť študentom Strednej športovej školy, Tr. SNP 104, Košice, zúčastniť sa na Rozvojovom programe,
 - d) v súvislosti s prijatými finančnými prostriedkami pri výkone svojej činnosti prezentovať Partnera 1.
 - e) umiestniť logo Partnera 1 na ľadovej ploche Partnera 2, na ktorej sa bude realizovať Rozvojový program počas celej doby trvania Zmluvy,
3. Informačné a propagačné materiály a predmety vytvorené a využívané na propagáciu Rozvojového programu musia obsahovať logo Partnera 1, pokiaľ to povaha veci umožňuje. Grafické návrhy týchto materiálov a predmetov je potrebné zaslať na posúdenie a odsúhlasenie najneskôr 5 pracovných dní pred publikovaním alebo výrobou na emailovú adresu marketing@vucke.sk.
4. Porušenie povinností podľa čl. II bod 2 a bod 3 Zmluvy sa považuje za porušenie podmienok dohodnutých v tejto Zmluve závažným spôsobom, v dôsledku čoho je Partner 1 oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v súlade s čl. IV bod 3 písm. d) tejto Zmluvy.

Čl. III

Spoločné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie a súčinnosť v záujme zabezpečenia činností uvedených v Čl. II tejto Zmluvy a hladkého priebehu organizácie a realizácie Rozvojového programu.
2. Zmluvné strany si budú oznamovať akékoľvek zmeny, nové skutočnosti a/alebo odchýlky od zmluvne dohodnutých postupov ihneď ako sa o nich dozvedia, a to prostredníctvom kontaktných osôb, uvedených v záhlaví tejto Zmluvy.
3. Partner 2 je povinný Partnerovi 1 poskytovať súčinnosť pre účely publicity tým, že:
- a) poskytne fotografie a práva k nim, týkajúce sa realizácie Rozvojového programu, prípadne umožní uskutočnenie záberov pre účely publicity osobám oprávneným na to Partnerom 1;
 - b) prijme osobu oprávnenú Partnerom 1 za účelom vykonania interview pre účely informovania o Rozvojovom programe.
4. Používanie loga Partnera 1 usmerňuje VZN Košického samosprávneho kraja o používaní symbolov Košického samosprávneho kraja č. 1/2002 v znení VZN Košického samosprávneho kraja č. 8/2008, č. 5/2014 a 12/2020 a dokumenty dostupné na <https://web.vucke.sk/sk/faktykrajisymboly/>. Logotyp sa môže používať len v uvedených tvaroch a farebných riešeniach. Je zakázané používať logotyp v iných formátoch (tvarovo a farebne), aby nedošlo k jeho zámene alebo zneváženiu.
5. V prípade, že Partner 2 má vlastné webové sídlo a konto na sociálnych sieťach, zaväzuje sa, že v prípade ak na nich umiestni informácie o predmete tejto zmluvy, umiestni ich spolu s logom Partnera 1 a v uvedenom texte alebo v pripojenom logu Partnera 1 musí byť zakomponované hypertextové prepojenie odkazujúce na web stránku Partnera 1: <https://web.vucke.sk/sk/>.

6. Porušenie povinností podľa bodu 3 až 5 tohto článku Zmluvy zo strany Partnera 2 sa považuje za porušenie podmienok dohodnutých v tejto Zmluve závažným spôsobom, v dôsledku čoho je Partner 1 oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v súlade s čl. IV bod 3 písm. d) tejto Zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner 1 sa bude podieľať na refundácii vyúčtovaných nákladov súvisiacich s Rozvojovým programom, a to tak, že refunduje Partnerovi 2 aj náklady súvisiace s Rozvojovým programom, ktoré vznikli pred účinnosťou tejto Zmluvy v období od 01.01.2024.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner 2 predloží Partnerovi 1 vyúčtovanie všetkých nákladov na základe tejto Zmluvy najneskôr do 30.11.2024 a dokumentácia – vyúčtovanie nákladov musí obsahovať:
 - a) písomné vecné vyhodnotenie,
 - b) finančné vyhodnotenie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov vrátane kópií bankových výpisov (v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov) preukazujúce použitie finančných prostriedkov,
 - c) preukázanie publicity a propagácie Partnera 1.
9. Partner 2 je povinný pri použití finančných prostriedkov dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť ich použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
10. Poskytnuté finančné prostriedky je Partner 2 povinný použiť výlučne na výdavky spojené s organizáciou a realizáciou Rozvojového programu. Za oprávnené a akceptovateľné budú podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve považované len bežné výdavky vynaložené zo strany Partnera 2 výlučne na realizáciu Rozvojového programu.
11. Ak Partner 2 nebude uhrádzať výdavky spojené s realizáciou Rozvojového programu, je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať Partnera 1 a vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnom rozsahu.
12. V prípade, že jednotlivé položky nebudú podložené riadnymi účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, budú Partnerovi 2 vrátené na dopracovanie. Partner 2 dopracované doklady predloží k vyúčtovaniu najneskôr do 10 dní odo dňa ich vrátenia, inak sa na ne hľadí ako na neoprávnene vynaložené.
13. V súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov musí byť o finančných prostriedkoch vedená účtovná evidencia.
14. Zmluvné strany sa dohodli, že Partner 1 uhradí finančné prostriedky (refundáciu nákladov) formou bezhotovostného prevodu na účet Partnera 2 do 30 dní odo dňa riadne doručeného a vecne správneho vyúčtovania uvedených nákladov.

Čl. IV

Skončenie zmluvného vzťahu

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.04.2025 s platnosťou odo dňa jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah sa skončí:
 - a) uplynutím doby,
 - b) písomnou dohodou,
 - c) odstúpením od zmluvy.

3. Partner 1 je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak:
 - a) zanikne účel, na ktorý bola táto Zmluva uzatvorená a/alebo
 - b) si Partner 2 riadne a včas neplní svoje povinnosti v súlade s Čl. II, bod 2 tejto Zmluvy a/alebo
 - c) Partner 2 riadne a včas nepredloží vyúčtovanie v súlade s Čl. III bod 8 tejto Zmluvy a/alebo,
 - d) Partner 2 závažným spôsobom porušuje podmienky dohodnuté v tejto Zmluve.
4. Partner 2 je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť po márnom uplynutí primeranej lehoty (nie kratšej ako 10 dní) na vykonanie nápravy stanovenej vo výzve adresovanej a preukázateľne doručenej Partnerovi 1 v prípade, že Partner 1 závažným spôsobom porušuje podmienky dohodnuté v tejto Zmluve.
5. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a doručené druhej Zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.
6. Skončením zmluvného vzťahu zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné a zákonné sankcie a okrem práv a povinností, ktoré majú podľa tejto Zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu pretrvať aj po uplynutí tejto doby.

Článok V **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47 a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto Zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto Zmluvy rozumie najmä výzva na vykonanie nápravy a odstúpenie od Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ zo Zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví Zmluvy.
3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenie dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho znenia tohto bodu. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná Zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručenie tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.
4. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť ochranu osobných údajov, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s realizáciou Zmluvy, a to podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné vykonať iba formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.

6. Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pre každú Zmluvnú stranu po dva rovnopisy.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali. Zmluvné strany vyhlasujú a svojim podpisom potvrdzujú, že Zmluva nebola podpísaná v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a je prejavom ich skutočnej a slobodnej vôle.

Za Partnera 1:

V Košiciach dňa

Ing. Rastislav Trnka
predseda

Za Partnera 2:

V Košiciach dňa

Ing. Klíma Miloslav
konateľ